



Extrait de la revue **SingulierS** du 2^{ème} trimestre 2006

Revue des parlers romans de la province de Luxembourg

Editeur responsable: P. Otjacques, rue de la Hette 19 - 6840 Neufchâteau

Rubrique : Rizêye

On m' è raconté

Yvon BARBAZON (Six-Planes)

Deûs djon.nes omes vörint bin rèchu al dicôte, mès c' èst lon èt i n' ont pont d' ôto. Pourtant gn-è yink k' èst ovrî carossié.

L' ôte dit :

– Djë pranrê l' ôto dou pére, mès fôre atinde k' i monte couchî vès nûf eûres. On frè kékes mètes sins moteûr, pîs on démarrè kand on srè un pö pus bas. Il ant fwét come il ant dit.

I fjat la noce, pîs ou moumint dè rmonter dins l' ôto, lè tchôfeû dit :

– Gn-è ène bosse tèrribe al portière, djë va m' fé tÿyer.

Tant bin k' mô, i passat l' rëstant dul nèt' a travayî, èt ma fwét, on n' î wèt pus rin. I rintrat l' ôto sins brout.

Lè landmwin, lè pére prind l' ôto èt va travayî. A mîdi, i rintèr èt i n' è nin l' êr d' èsse mwé. Lè valèt s' fwét tout ptit kand l' pére dit :

– Djë n' sét nin ç' k' i s' passe avë ç't-ôto la ; vanrdi, dj' avot fwét ène tèribe bosse al portière, èt èle n' î èst pus !